

**D o d a t o k č. 2/2012**  
**k Zmluve č. 1825/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov**  
**na realizáciu prác druhého realizačného projektu**  
**Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí**  
**Slovenskej republiky**

**Účastníci zmluvy:**

Prijímateľ:	<b>Obec Nižný Mirošov</b>
Sídlo:	<b>090 11 Nižný Mirošov 100</b>
v mene ktorého koná:	<b>Bc. Darina Keselicová, starostka obce</b>
IČO:	<b>00330833</b>
Bankové spojenie:	<b>Všeobecná úverová banka, a.s., Bratislava</b>
číslo účtu:	<b>2238085058/0200</b>
(ďalej len „prijímateľ“)	

**a**

Poskytovateľ:	<b>Úrad vlády Slovenskej republiky</b>
Sídlo:	<b>Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1</b>
v mene ktorého koná:	<b>Ing. Viktor Nižňanský, PhD.</b>
	<b>vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky</b>
IČO:	<b>00151513</b>
Bankové spojenie:	<b>Štátna pokladnica, Bratislava</b>
Číslo účtu :	<b>700060195/8180</b>
(ďalej len „poskytovateľ“)	

**u z a v r e l i**

**d o d a t o k k Zmluve č. 1825/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 07.11. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:**

**I.**

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

**II.**

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

### **III.**

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

### **IV.**

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

### **V.**

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

### **VI.**

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

### **VII.**

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

**V Bratislave, dňa .....**

**V Nižnom Miroršove, dňa .....**

**Úrad vlády Slovenskej republiky**

**Obec Nižný Mirošov**

**Ing. Viktor Nižňanský, PhD.**  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

**Bc. Darina Keselicová**  
starostka obce

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : .Nižný Mirošov pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

vodozadržné opatrenia -Nižný Mirošov

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

k.ú. Nižný Mirošov-434/3,619,436,626,634,635,546/2,  
639,650,607

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
<b>1. Osobné výdavky, mzdové náklady ( celková cena práce )</b>				
5% spolufinancovanie na ... pracovných miest podľa § 50j	osoba/mesiac	25,64	30	769,20
5% spolufinancovanie na ... pracovných miest podľa § 50j	osoba/mesiac	6,64	30	199,20
<b>celkom</b>				<b>968,40</b>
<b>2. Cestovné výdavky a cestovné náklady</b>				
<b>celkom</b>				
<b>3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu</b>				
Nákup náradia - krovínorez	ks	800	1	800,00
Hlavica do krovínoteru	ks	30	1	30,00
Žací list na krovínorez	ks	40	1	40,00
Reťaz na motorovú pílu	ks	13	2	26,00
náklady na zhotoviteľa - vypísať podľa rozpočtu zhotoviteľa podľa stavebných objektov :				
zemné práce	m3	1,5	5 935	8 902,50
búracie práce	m3	12	35	420,00
hlbenie vodotokov	m3	4,2	355	1 491,00
svahovanie násypov	m2	1,0	467	467,00
<b>celkom</b>				<b>12 176,60</b>
<b>4. Výdavky na služby</b>				
technické a poradenské služby zabezpečované <u>odávateľsky</u> , napr.				
odborný garant	osoba/mesiac	300	4	1 200,00
vodný majster	osoba/mesiac	600	4	2 400,00
projektová dokumentácia	ks	1 500	1	1 500,00
GPS zameranie	ks	200	1	200,00
školenie vodného majstra	hod.	20	15	300,00
<b>celkom</b>				<b>5 600,00</b>

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : .Nižný Mirošov pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

vodozadržné opatrenia -Nižný Mirošov

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely )

k.ú. Nižný Mirošov-434/3,619,436,626,634,635,546/2,

<b>5. Iné oprávnené výdavky</b>				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam.:				
vstupná zdravotná prehliadka	osoba	10	9	90,00
ochranné pracovné prostriedky	osoba	54	10	540,00
strava - občerstvenie pre zamestnancov ( novovytvorené prac. miesta )	osoba/deň	0,5	1 150	575,00
školenie zamestnancov ( novovytvorené prac. miesta ) - ak ich nevyškolí zhotoviteľ	školenie	50	1	50,00
<b>celkom</b>				<b>1 255,00</b>
<b>Spolu (bežné výdavky)</b>				<b>20 000,00</b>

**Vysvetlivky:**

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m<sup>3</sup> a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

**Komentár k rozpočtu :**

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozadržných systémov :

Prijímateľ vytvorí 11 250 m<sup>3</sup> vodozadržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území Nižný Mirošov

2) Rozpis budovaných vodozadržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu, napr. :

objekt č.1 - prahy : 20 kusov, vybudovaný objem : 40 m<sup>3</sup>

objekt č. 2 - stupne :12 kusov, vybudovaný objem 120 m<sup>3</sup>,

objekt č. 3 - prehrádzky: 6 kusov,vybudovaný objem120 m<sup>3</sup>

objekt č.4 - ryhy : 130 bm , vybudovaný objem 650 m<sup>3</sup>

objekt č.5.terasy :280 bm , vybudovaný objem 1680 m<sup>3</sup>

objekt č.6-zasak.jamy 4 ks vybudovaný objem 8000 m

objekt č.7-odrážky : 32 kusov vybudovaný objem 640 m<sup>3</sup>

NÁZOV OBCE : NIŽNÝ MIROŠOV

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA

Bc.Darina Keselicová :

MIESTO A DÁTUM: Nižný Mirošov

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: